



2024/3185

17.12.2024.

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2024/3185

od 16. prosinca 2024.

o izmjeni Odluke (ZVSP) 2021/509 o uspostavi Europskog instrumenta mirovne pomoći

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1., članak 41. stavak 2. i članak 42. stavak 4.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Člankom 75. stavkom 1. Odluke Vijeća (ZVSP) 2021/509 ⁽¹⁾ propisano je da Vijeće preispituje tu odluku svake tri godine nakon njezina stupanja na snagu.
- (2) Revizijom Odluke (ZVSP) 2021/509 u sredini programskog razdoblja trebali bi se ciljano pojednostavniti i unaprijediti relevantni procesi Europskog instrumenta mirovne pomoći („Instrument”), uz istodobno kodificiranje postojeće prakse na temelju dosadašnjeg iskustva.
- (3) Kako bi se politički ciklus uskladio s proračunskim, Politički i sigurnosni odbor (PSO) trebao bi do 31. svibnja godine *n* pružiti strateško usmjerenje za godinu *n* + 1. To bi trebalo poslužiti kao temelj za pripremu predviđanja za gornju granicu za plaćanja za godinu *n* + 1.
- (4) Visoki predstavnik trebao bi biti odgovoran za osiguravanje provedbe odluka Vijeća o utvrđivanju mjera pomoći u skladu s člankom 27. stavkom 1. UEU-a te za planiranje i praćenje ukupne financijske gornje granice i godišnjih gornjih granica Instrumenta. Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD) trebala bi pratiti i evaluirati provedbu aranžmana Visokog predstavnika s korisnikom kako bi se osigurala usklađenost sa zahtjevima i uvjetima koje je Vijeće utvrdilo u vezi s mjerama pomoći. Dokument s indikativnim strateškim usmjerenjem trebao bi se temeljiti na prethodnom savjetovanju s državama članicama.
- (5) U iznimnim pojedinačnim slučajevima i podložno odobrenju Odbora za Instrument osnovanog člankom 11. Odluke (ZVSP) 2021/509 („Odbor”) te uzimajući u obzir članak 10. stavak 4. Odluke (ZVSP) 2021/509 i, ako je to potrebno na svrhu ispunjavanja dužnosti za Instrument koje nadilaze kapacitet ili stručno znanje osoblja koje osigurava ESVD, rashode povezane s ugovornim osobljem koje radi za Instrument moglo bi se financirati iz Instrumenta.
- (6) Mjere i operacije pomoći koje su uspostavljene prije 31. prosinca 2027., ali nisu završene do tog datuma trebale bi se nastaviti provoditi nakon tog datuma i do njihova završetka, kako je utvrđeno u odluci Vijeća o njihovoj uspostavi. U tu bi se svrhu prema potrebi i dalje trebala primjenjivati relevantna pravila, osobito ona o proračunu, izmjenama proračuna, prijenosima odobrenih sredstava unutar proračuna i prijenosima u sljedeću financijsku godinu.
- (7) Podložno odlukama Odbora i u skladu s člankom 25. stavkom 2. i člankom 29. Odluke (ZVSP) 2021/509, svaki administrator trebao bi nastaviti slati pozive na dodjelu doprinosa za odobrena sredstva za plaćanje koja se odnose na njegove odgovornosti nakon 2027., prema potrebi za nastavak tekućih operacija i za upravljanje mjerama pomoći koje su uspostavljene prije 31. prosinca 2027., ali nisu završene do tog datuma.
- (8) Na temelju stečenog iskustva trebalo bi poboljšati financijsko planiranje Instrumenta, a učinke konstruktivnog suzdržavanja trebalo bi na odgovarajući način prilagoditi. Slijedom toga, u slučajevima kada države članice daju dodatne doprinose za mjeru pomoći zbog suzdržavanja od neke druge mjere, tim bi se doprinosima trebali smanjiti iznosi koje države članice duguju za mjeru pomoći koja prima dodatna sredstva. Tim dodatnim doprinosima moglo bi se financirati do 50 % referentnog iznosa mjere pomoći koja prima ta sredstva, osim ako Vijeće odluči drukčije. Mjera pomoći ne bi se trebala financirati isključivo dodatnim doprinosima.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2021/509 od 22. ožujka 2021. o uspostavi Europskog instrumenta mirovne pomoći i o stavljanju izvan snage Odluke (ZVSP) 2015/528 (SL L 102, 24.3.2021., str. 14., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

- (9) Sadržaj nacrtu godišnjeg proračuna trebao bi obuhvaćati zajedničke troškove za tekuće ili planirane operacije i troškove mjera pomoći koje je Vijeće uspostavilo ili treba odobriti u prvom tromjesečju sljedeće financijske godine u skladu s indikativnim strateškim usmjerenjem koje predlaže Visoki predstavnik i strateškim usmjerenjem koje pruža PSO. Osim toga, proračunski kalendar trebalo bi prilagoditi, posebno u pogledu odluke o gornjoj granici za plaćanja i podnošenja nacrtu proračuna. Nadalje, sadržaj periodično dostavljenih financijskih procjena trebalo bi poboljšati uključivanjem predviđanja iznosa i indikativnog rasporeda poziva na dodjelu doprinosa.
- (10) S obzirom na iskustvo stečeno u okviru Instrumenta od njegove uspostave i zbog posebne situacije operacija i mjera pomoći s programima nadoknade sredstava, primjereno je u opravdanim slučajevima i iznimno dopustiti produljenje prijenosa, podložno odobrenju Odbora.
- (11) Stečeno iskustvo pokazuje da promjene u globalnom okružju u kojem Instrument djeluje mogu utjecati na provedbu operacija i mjera pomoći. Primjereno je uvesti dodatnu proračunsku fleksibilnost kako bi se odobrena sredstva za preuzimanje obveza koja odgovaraju iznosu opozvanih odobrenih sredstava zbog potpunog ili djelomičnog neprovođenja operacije ili mjere pomoći ponovno stavila na raspolaganje za druge operacije odnosno mjere pomoći, podložno odobrenju Odbora.
- (12) Doprimosi države članice za rano financiranje ne bi se trebali upotrebljavati za financiranje mjera pomoći u pogledu kojih je ta država članica glasovala suzdržano u skladu s člankom 5. stavkom 3. Odluke (ZVSP) 2021/509.
- (13) Periodično izvješćivanje o financijskoj provedbi trebalo bi poboljšati uključivanjem statusa dodatnih doprinosa država članica i potrošnje u pogledu financijskih gornjih granica.
- (14) Revizori bi trebali imati prava pristupa, među ostalim prostorima, informacijama i podacima potrebnima za obavljanje svojih aktivnosti.
- (15) Zadaće unutarnjih revizora trebale bi biti jasnije definirane, posebno u pogledu procjene učinkovitosti i djelotvornosti sustava unutarnje kontrole koji se primjenjuju na Instrument, uključujući revizijske prakse u skladu s međunarodnim standardima. U tom bi pogledu unutarnji revizori trebali izvješćivati administratore i ESVD o rezultatima svojih revizija o pitanjima koja se odnose na njihove odgovornosti. Administratori i ESVD trebali bi osigurati da se poduzmu potrebna djelovanja za provedbu preporuka koje proizlaze iz unutarnjih revizija. Odbor bi trebao primiti godišnje izvješće od unutarnjih revizora i pratiti njihov rad, kao i odgovarajuće daljnje postupanje relevantnih odjela na temelju preporuka unutarnje revizije.
- (16) Odbor bi na temelju prijedloga kolegija revizora trebao utvrditi postupke za odabir, imenovanje i zamjenu, prema potrebi, članova kolegija revizora i njihovih pomoćnika.
- (17) Kontrole koje provodi kolegij revizora trebalo bi proširiti na administraciju Instrumenta i upravljanje njime, među ostalim revizijama uspješnosti.
- (18) Podložno odobrenju Odbora u pogledu objavljivanja, revizorsko izvješće, revizorsko mišljenje i godišnja računovodstvena dokumentacija trebali bi biti objavljeni u cijelosti ili djelomično, u skladu s odlukom Odbora.
- (19) U interesu učinkovitog procesnog postupanja, konceptualne sažetke trebalo bi podnijeti PSO-u na odobrenje. Nadalje, PSO bi trebao moći odobriti početak određenih hitnih aktivnosti dok Vijeće još nije donijelo relevantnu mjeru pomoći.
- (20) Trebalo bi pojasniti u kojim bi slučajevima prijenosa i ponovnog izvoza robe isporučene u okviru mjere pomoći Visoki predstavnik trebao dobiti prethodnu suglasnost PSO-a ili Odbora.

- (21) Vojna potpora u okviru Instrumenta treba se pružati u skladu s relevantnim regulatornim okvirom, uključujući provedbena pravila Instrumenta kako ih je Odbor dogovorio 30. studenoga 2022. u vezi s pravilima o podrijetlu i pravilima o državljanstvu. Osim toga, sva vojna potpora u okviru Instrumenta treba se pružati uz puno poštovanje sigurnosne i obrambene politike država članica, osiguravajući transparentnost i sljedivost potpore koja se financira iz Instrumenta i uzimajući u obzir sigurnosne i obrambene interese svih država članica.
- (22) Odluku (ZVSP) 2021/509 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka (ZVSP) 2021/509 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 4. točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) ‚provedbeni subjekt‘ znači subjekt kojem je, u kontekstu neizravnog upravljanja, povjerena provedba mjere pomoći ili njezinih dijelova i koji u tu svrhu sklapa ugovor s Instrumentom;”;

2. u članku 5. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. U slučajevima u kojima je država članica glasovala suzdržano i dala formalnu izjavu u skladu s člankom 31. stavkom 1. drugim podstavkom UEU-a u pogledu neke mjere pomoći kojom se omogućuje opskrba vojnom opremom, ili platformama, namijenjenima za primjenu smrtonosne sile, ta država članica nije obvezna doprinijeti troškovima te mjere pomoći. Umjesto toga, ta država članica daje dodatni doprinos drugim mjerama pomoći koje ne uključuju opskrbu takvom opremom ili platformama. U tom slučaju referentni iznos mjere pomoći u pogledu koje je država članica bila suzdržana ostaje nepromijenjen slijedom takvog suzdržavanja.”;

3. u članku 7. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Za financiranje svih operacija ili mjera pomoći u okviru Instrumenta Vijeće prethodno mora donijeti temeljni pravni akt u obliku odluke kojim se uspostavlja operacija na temelju članka 42. stavka 4. UEU-a i članka 43. stavka 2. UEU-a ili mjera pomoći na temelju članka 28. UEU-a. Iznimno, temeljni pravni akt ne zahtijeva se za financiranje zajedničkih troškova tijekom pripremne faze operacije, rashoda potrebnih za zaključenje operacije ni zajedničkih troškova vježbi, kako je navedeno u članku 44. stavku 1., članku 44. stavku 3. odnosno članku 45. ove Odluke. Osim toga, temeljni pravni akt ne zahtijeva se kada Vijeće odobri financiranje pripremnih mjera za mjeru pomoći ili kada PSO odobri hitne aktivnosti u očekivanju odluke o mjeri pomoći, u skladu s člankom 57. stavkom 2. odnosno člankom 58. ove Odluke.”;

4. u članku 9. stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„2. PSO u okviru strateških prioriteta iz stavka 1. ovog članka pruža strateško usmjerenje za operacije i mjere pomoći koje treba financirati u okviru Instrumenta s ciljem očuvanja mira, sprečavanja sukoba i jačanja međunarodne sigurnosti, na temelju prethodnih rasprava u drugim relevantnim pripremnim tijelima Vijeća, među ostalim u formatima s relevantnim stručnjacima, osim ako PSO odluči drukčije. U tu svrhu PSO održava raspravu dvaput godišnje, na temelju indikativnog strateškog usmjerenja koje predlaže Visoki predstavnik, pri čemu se strateško usmjerenje za godinu n + 1 treba pružiti do 31. svibnja godine n. Indikativno strateško usmjerenje, utemeljeno na stajalištima država članica, uključuje kratko obrazloženje referentnog iznosa predviđenog za svaku mjeru pomoći s obzirom na njezine predviđene ciljeve i indikativni vremenski okvir očekivanih rasprava u Vijeću. Podnosi se PSO-u 30 dana prije sastanka na kojem se PSO poziva da pruži strateško usmjerenje. PSO se u pogledu mjera pomoći usklađuje s ciljevima i načelima iz članka 56. i uzima u obzir izvješća koja je Visoki predstavnik dostavio u skladu s člankom 63.

3. Vijeće utvrđuje metodologiju u vezi s rizicima i zaštitnim mjerama za mjere pomoći koje treba financirati u okviru Instrumenta, a PSO je redovito preispituje. Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD) prati i evaluira provedbu aranžmana koje je Visoki predstavnik dogovorio s korisnikom u skladu s člankom 62.”;

5. članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 10.

Upravljanje Instrumentom

1. Instrumentom pod nadležnošću i vodstvom Odbora za Instrument iz članka 11. upravljaju:

(a) administrator za operacije;

(b) zapovjednik svake operacije u vezi s operacijom kojom zapovijeda i bilo kojom mjerom pomoći ili njezinim dijelom, koje operacija može provesti, kako je predviđeno člankom 60.;

(c) administrator za mjere pomoći; i

(d) računovodstveni službenik za operacije i računovodstveni službenik za mjere pomoći.

2. Instrument se u najvećoj mogućoj mjeri koristi institucijama, tijelima i agencijama Unije. Prije svega angažira postojeće administrativne strukture i osoblje institucija, tijela i agencija Unije te osoblje koje su države članice uputile na zahtjev odgovarajućeg administratora.

3. Glavni tajnik Vijeća osigurava administratora za operacije i računovodstvenog službenika za operacije te osoblje i administrativne resurse koji su im potrebni za obavljanje dužnosti.

4. Visoki predstavnik odgovoran je za osiguravanje provedbe odluka Vijeća kojima se utvrđuju mjere pomoći u skladu s člankom 27. stavkom 1. UEU-a te za planiranje i praćenje ukupne financijske gornje granice i godišnjih gornjih granica Instrumenta, ne dovodeći u pitanje stavak 5.

5. Za potrebe financijske provedbe mjera pomoći, uz iznimku mjera pomoći ili bilo kojeg njihova dijela koji se provode putem operacije, Visokom predstavniku pomažu administrator za mjere pomoći i računovodstveni službenik za mjere pomoći. Visoki predstavnik izvršava tu odgovornost uz potporu službe Komisije navedene u članku 9. stavku 6. Odluke Vijeća 2010/427/EU (*) i drugih službi Komisije prema potrebi.

(*) Odluka Vijeća 2010/427/EU od 26. srpnja 2010. o uspostavi organizacije i funkcioniranju Europske službe za vanjsko djelovanje (SL L 201, 3.8.2010., str. 30., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj>).”;

6. članak 11. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Odbor, na zajednički prijedlog administratora, donosi sljedeća pravila za izvršenje prihoda i rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta te se njima dopunjuju pravila utvrđena u ovoj Odluci:

(a) provedbena pravila koja se odnose na vojne operacije, koja su u pogledu fleksibilnosti slična financijskim pravilima koja su se primjenjivala na mehanizam za upravljanje zajedničkim troškovima operacija Europske unije koje imaju implikacije u području vojske ili obrane uspostavljen Odlukom (ZVSP) 2015/528 (mehanizam Athena”);

(b) provedbena pravila koja se odnose na mjere pomoći, koja su u skladu s Uredbom (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća (*) te se njima jamči jednaka razina dobrog financijskog upravljanja, transparentnosti i nediskriminacije kao i pravilima utvrđenima u toj uredbi. Tim se pravilima izričito obrazlažu slučajevi u kojima je potrebno odstupanje od pravila Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 kako bi se omogućila ciljana fleksibilnost te se osigurava usklađenost računovodstvenih pravila koja je računovodstveni službenik donio na temelju članka 13. stavka 4. točke (d) s međunarodno prihvaćenim računovodstvenim standardima za javni sektor.

Odbor ispituje predložena provedbena pravila iz točaka (a) i (b) u bliskoj suradnji s administratorima, posebno kako bi se osiguralo da provedbena pravila budu u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja, nediskriminacije i poštovanja temeljnih prava.

Provedbenim pravilima dogovorenima za mjere pomoći, među ostalim za one iz članka 60., u potpunosti se poštuju načela utvrđena u članku 56. stavku 2., a posebno sigurnosna i obrambena politika određenih država članica, osiguravajući transparentnost i sljedivost potpore koja se osigurava iz Instrumenta te uzimajući u obzir sigurnosne i obrambene interese svih država članica.

(*) Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).”;

(b) stavak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„10. Predstavnici ESVD-a sudjeluju na sastancima Odbora, ali ne sudjeluju u glasanju.”;

(c) umeće se sljedeći stavak:

„10.a Ne dovodeći u pitanje stavak 9., predstavnici Komisije pozivaju se da prisustvuju sastancima Odbora, prema potrebi, ali ne sudjeluju u glasanju.”;

7. u članku 15. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Svaki zapovjednik operacije ovlašten je za donošenje, u skladu s ovom Odlukom i pravilima koja utvrdi Odbor na temelju članka 11. stavka 6., svih mjera koje smatra potrebnima za izvršenje rashoda koji se financiraju u okviru Instrumenta kad je riječ o operaciji kojom zapovijeda i bilo kojoj mjeri pomoći ili njezinu dijelu koje operacija može provesti. O tome obavješćuje administratora za operacije i Odbor. Direktor Službe za vojno planiranje i provođenje, u svojstvu zapovjednika misije, može centralizirati određene zadaće financijskog upravljanja podređenim operacijama na razini Službe za vojno planiranje i provođenje, djelujući kao stožer misije.”;

8. članak 18. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 3. točka (a) zamjenjuju se sljedećim:

„(a) odobrena sredstva koja se smatraju potrebnima za pokrivanje:

- zajedničkih troškova za tekuće ili planirane operacije,
- troškova mjera pomoći koje je Vijeće uspostavilo ili koje treba odobriti u prvom tromjesečju sljedeće financijske godine, u skladu s informacijama iz prijedloga Visokog predstavnika na temelju članka 9. stavka 2. i strateškim usmjerenjem koje pruža PSO”;

(b) stavci 7. i 8. zamjenjuju se sljedećim:

„7. Prihodi, podijeljeni prema glavama, sastoje se od:

(a) doprinosa koje plaćaju države članice doprinositeljice i, prema potrebi, treće strane doprinositeljice;

(b) raznih prihoda, koji među ostalim uključuju:

- realizaciju proračuna iz prethodne financijske godine u skladu s odlukom Odbora,
- primljene kamate i prihode od prodaje,
- povrate sredstava koja nisu iskorištena tijekom izvršenja.

8. Administratori predlažu Odboru nacrt godišnjeg proračuna najkasnije do 15. listopada. Odbor donosi proračun do 30. studenoga. Administratori obavješćuju države članice i treće strane doprinositeljice o proračunu nakon što je donesen.”;

9. u članku 20. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Međutim, te podložno članku 51. stavku 5., prethodno odobrenje Odbora potrebno je ako planirani prijenos između poglavlja premašuje 20 % u glavama povezanim s operacijama i mjerama pomoći odobrenih sredstava unesenih u poglavlje iz kojeg se odobrena sredstva povlače, kako su navedena u proračunu donesenom za tu financijsku godinu na dan podnošenja prijedloga za dotični prijenos. Navedeni se zahtjev ne primjenjuje na prijenose unutar glave za mjere pomoći u obliku općeg programa.”;

10. u članku 21. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Odbor može do 31. ožujka svake godine odlučiti o prijedlozima svakog odgovarajućeg administratora o prijenosu odobrenih sredstava za preuzimanje obveza koja nisu iskorištena do kraja prethodne financijske godine te, ako je potrebno, odgovarajućih odobrenih sredstava za plaćanje, pri čemu je moguće preuzeti obveze za njih i platiti ih do 31. prosinca. Ako do tog datuma za njih nisu preuzete obveze ili nije izvršeno plaćanje, Odbor može odlučiti prenijeti ta odobrena sredstva do kraja sljedeće godine u opravdanim slučajevima i iznimno.”;

11. umeće se sljedeći članak:

„Članak 21.a

Ponovna uporaba odobrenih sredstava

Podložno odobrenju Odbora, odobrena sredstva za preuzimanje obveza koja odgovaraju iznosu opozvanih odobrenih sredstava zbog potpunog ili djelomičnog neprovođenja operacije ili mjere pomoći mogu se ponovno staviti na raspolaganje u korist proračunskih glava za operacije odnosno mjere pomoći.”;

12. umeće se sljedeći članak:

„Članak 24.a

Vrste doprinosa

Uz doprinose koje plaćaju države članice koje doprinose operaciji ili mjeri pomoći u skladu s člankom 26. stavkom 5., Instrument može primiti sljedeće:

- (a) ‚dodatne doprinose’, što znači dodatne iznose koje plaća država članica koja se suzdržala od donošenja mjere pomoći i ne doprinosi toj mjeri te koji su preusmjereni na druge mjere pomoći, u skladu s člankom 26. stavkom 7., člankom 27. i člankom 73. stavkom 10.;
- (b) ‚unaprijed uplaćene doprinose’, što znači doprinose koje države članice plaćaju unaprijed na dobrovoljnoj osnovi, uz plaćanja izvršena na temelju poziva na dodjelu doprinosa, u skladu s člankom 29. stavkom 15.;
- (c) ‚dobrovoljne financijske doprinose’, što znači iznose koji se mogu primiti u skladu s člankom 30.”;

13. članak 25. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 25.

Rano predviđanje

1. Administratori, u koordinaciji s ESVD-om i uzimajući u obzir konsolidirano financijsko planiranje Instrumenta, do 31. svibnja godine n podnose:

- (a) predviđanje iznosa i indikativni raspored poziva na dodjelu doprinosa za godinu n;
- (b) predviđanje za gornju granicu za plaćanja za godinu n + 1 kako bi se uzele u obzir tekuće i buduće operacije i mjere pomoći ili njihova proširenja, uključujući indikativnu raspodjelu između predviđenih plaćanja potrebnih za mjere pomoći kojima se omogućuje opskrba vojnom opremom, ili platformama, namijenjenima za primjenu smrtonosne sile i mjere pomoći kojima se ne dopušta takva potpora;

(c) indikativnu procjenu godišnjeg iznosa doprinosa za godinu $n + 2$, $n + 3$ i $n + 4$ u skladu s procijenjenim potrebama.

2. Odbor o gornjoj granici za plaćanja za godinu $n + 1$ odlučuje do 30. lipnja godine n .

3. Administratori do 15. listopada godine n Odboru podnose:

(a) predviđanje za iznose i indikativni raspored poziva na dodjelu doprinosa za godinu $n + 1$;

(b) revidiranu indikativnu procjenu na temelju najboljih dostupnih informacija za godišnje iznose doprinosa za godine $n + 2$, $n + 3$ i $n + 4$.;

14. u članku 26. stavci 7. i 8. zamjenjuju se sljedećim:

„7. Ako se na temelju članka 5. stavka 3. država članica suzdrži od donošenja mjere pomoći i ne da doprinos toj mjeri, ona doprinosi dodatni iznos mjerama pomoći koje se ne odnose na opskrbu vojnom opremom, ili platformama, namijenjenima za primjenu smrtonosne sile. Takvim dodatnim iznosom osigurava se da ukupni doprinos te države članice mjerama pomoći bude u skladu s njezinim udjelom BND-a. Mjera pomoći može se financirati iz dodatnih doprinosa u iznosu do 50 % njezina referentnog iznosa, osim ako Vijeće odluči drukčije. Mjera pomoći ne financira se isključivo dodatnim doprinosima. Doprinosi koje države članice trebaju platiti za mjere koje primaju takve dodatne doprinose umanjuju se za iznos tih doprinosa.

8. Doprinosi država članica ni u jednoj godini ne premašuju njihov odgovarajući udio u gornjoj granici za plaćanja određen u članku 25. stavku 2. To se ograničenje ne primjenjuje na doprinose koji su uplaćeni unaprijed kako je navedeno u članku 29. stavku 15.”;

15. članak 28. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 28.

Rano financiranje

1. Instrument ima sustav minimalnih depozita kako bi se osiguralo rano financiranje operacija brzog odgovora Unije, hitnih aktivnosti iz članka 58. i, uz prethodno odobrenje Odbora, pojedinačnih mjera pomoći, ako dostatna sredstva nisu na raspolaganju, a redovnim postupkom za prikupljanje doprinosa ne bi se omogućilo da se te potrebe pravodobno ispune. Minimalnim depozitima upravljaju odgovarajući administratori.

2. O iznosu minimalnih depozita odlučuje Odbor i prema potrebi ga revidira na temelju prijedloga administratora.

3. Za potrebe ranog financiranja minimalnih depozita države članice:

(a) unaprijed uplaćuju doprinose za Instrument, pri čemu iznos doprinosa odražava odgovarajući udio BND-a te države članice u ukupnom BND-u država članica u trenutku kada se doprinos uplaćuje unaprijed u Instrument. Taj se udio ponovno izračunava do njegove konačne vrijednosti kada se pokrene operacija brzog odgovora kojoj doprinose te kada Vijeće odobri pojedinačne mjere pomoći ili PSO odobri hitne aktivnosti iz članka 58.; ili

(b) uplaćuju svoje doprinose u roku od 15 dana od slanja poziva, u visini referentnog iznosa operacije brzog odgovora ili odobrenog iznosa troška hitnih aktivnosti ili pojedinačne mjere pomoći kada Vijeće odluči pokrenuti operaciju brzog odgovora kojoj one doprinose, kada PSO odobri hitne aktivnosti iz članka 58. ili kada Odbor odobri njegovu upotrebu za pojedinačne mjere pomoći na temelju stavka 1. te je potrebno iskoristiti minimalni depozit, osim ako Vijeće odluči drukčije. U slučaju kašnjenja primjenjuje se članak 31. stavak 1.”;

16. članak 29. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 4. točka (a) zamjenjuje se sljedećom:

„(a) Odbor donese proračun za financijsku godinu. Prvi poziv na dodjelu doprinosa obuhvaća potrebe za plaćanje za najviše prvih osam mjeseci, uzimajući u obzir potrebe država članica. Naknadni pozivi na dodjelu doprinosa obuhvaćaju preostali saldo doprinosa, pri čemu se vodi računa o saldu iz prethodne godine ako je Odbor odlučio unijeti taj saldo u tekući proračun. U pozivima na dodjelu doprinosa uzima se u obzir indikativni raspored poziva na dodjelu doprinosa kako je navedeno u članku 25. stavku 3. točki (a).”;

(b) stavak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„15. Uz plaćanja izvršena na temelju poziva na dodjelu doprinosa objavljenog u skladu s ovim člankom, u određenoj financijskoj godini država članica može, na dobrovoljnoj osnovi i u suradnji s odgovornim administratorom, unaprijed uplatiti doprinose. U takvom slučaju država članica koja je unaprijed uplatila doprinos u suradnji s odgovornim administratorom navodi financijske godine, što bi moglo uključivati godinu u kojoj je taj doprinos unaprijed uplaćen, u odnosu na koje se taj iznos treba odbiti od njezinih budućih doprinosa.”;

17. u članku 33. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Mjera pomoći može se provoditi u okviru izravnog ili neizravnog upravljanja. Ako se mjera pomoći provodi u okviru izravnog upravljanja, primjenjuju se članci 35., 36. i 37., ovisno o slučaju. Ako se mjera pomoći provodi u okviru neizravnog upravljanja, Vijeće može imenovati provedbene subjekte iz jedne od sljedećih kategorija:

(a) ministarstava ili državnih službi država članica ili njihovih drugih javnopravnih tijela i agencija odnosno tijela uređenih privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj su im dana odgovarajuća financijska jamstva;

(b) međunarodnih organizacija, regionalnih organizacija ili njihovih tijela i agencija;

(c) treće države ili njezinih javnopravnih tijela i agencija, pod uvjetom da ta treća država ne djeluje u suprotnosti sa sigurnosnim i obrambenim interesima Unije i njezinih država članica te da poštuje međunarodno pravo i, prema potrebi, načelo dobrosusjedskih odnosa s državama članicama;

(d) agencija i tijela Unije koji imaju pravnu osobnost;

(e) tijela ili osoba kojima je povjerena provedba posebnih djelovanja u području ZVSP-a na temelju glave V. UEU-a i koji su navedeni u odgovarajućem temeljnom aktu;

(f) tijela osnovanih u državi članici koja su uređena privatnim pravom države članice ili pravom Unije i ispunjavaju uvjete da im se u skladu sa sektorskim pravilima povjeri izvršavanje sredstava Unije ili proračunskih jamstava, u mjeri u kojoj su ta tijela pod nadzorom tijela iz točke (a) i imaju odgovarajuća financijska jamstva od tih nadzornih tijela u obliku solidarne odgovornosti ili jednakovrijedna financijska jamstva, te koja za svako djelovanje mogu biti ograničena na najviši iznos potpore Unije.”;

18. članak 38. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 38.

Redovita financijska izvješća Odboru

1. Svaki administrator, uz potporu odgovornog računovodstvenog službenika i odgovornih zapovjednika operacija, svaka tri mjeseca Odboru podnosi izvješće o izvršenju prihoda i rashoda koji se odnose na njegove odgovornosti od početka financijske godine, izvješće o novčanim tokovima i izvješće o odgovarajućem minimalnom depozitu te izvješće o dodatnim doprinosima koje države članice trebaju platiti na temelju evidencije iz članka 27. stavka 4.

2. ESVD, u suradnji s obama administratorima, dvaput godišnje podnosi Odboru izvješće o potrošnji u pogledu ukupne gornje granice iz članka 2. stavka 1. i odgovarajuće godišnje gornje granice.”;

19. u članku 40. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Osobe odgovorne za reviziju prihoda i rashoda Instrumenta imaju puni pristup svim relevantnim prostorijama, informacijama i podacima, bez odgode i bez prethodne najave. To uključuje pristup dokumentima i sadržajima svih nosača podataka koji se odnose na te prihode i rashode te pristup prostorijama u kojima se ti dokumenti i nosači čuvaju. Mogu izrađivati njihove preslike. Osobe koje su uključene u izvršavanje prihoda i rashoda Instrumenta pružaju administratorima i osobama odgovornima za reviziju navedenih prihoda i rashoda potrebnu pomoć pri obavljanju njihove zadaće.”;

20. članak 41. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 41.

Unutarnja revizija Instrumenta

1. Glavni tajnik Vijeća, na prijedlog administratora za operacije i nakon što obavijesti Odbor, imenuje unutarnjeg revizora i najmanje jednog zamjenika unutarnjeg revizora za operacije. Visoki predstavnik, na prijedlog administratora za mjere pomoći i nakon što obavijesti Odbor, imenuje unutarnjeg revizora za mjere pomoći.

2. Unutarnji revizori imenuju se na razdoblje od četiri godine, koje je moguće obnoviti na ukupno razdoblje koje ne prelazi osam godina. Unutarnji revizori moraju imati potrebne stručne kvalifikacije i pridržavati se međunarodno prihvaćenih standarda unutarnje revizije. Unutarnji revizor ne smije biti dužnosnik za ovjeravanje ni računovodstveni službenik te ne smije sudjelovati u izradi financijskih izvještaja koji se odnose na Instrument.

3. Svaki unutarnji revizor prema potrebi provodi reviziju i savjetovanje te savjetuje odgovornog administratora o upravljanju rizicima izdavanjem neovisnih mišljenja o kvaliteti sustava upravljanja i kontrole te davanjem preporuka za promicanje dobrog financijskog upravljanja na temelju rezultata svojeg revizijskog rada. Unutarnji revizori posebno su odgovorni za procjenu prikladnosti i djelotvornosti unutarnjih sustava upravljanja, kao i evaluaciju uspješnosti relevantnih službi pri provedbi politika i ostvarivanju ciljeva s obzirom na povezane rizike. Ocjenjuju i učinkovitost i djelotvornost sustava unutarnje kontrole koji se primjenjuju na Instrument.

4. Unutarnji revizor za operacije izvješćuje odgovornog administratora o rezultatima svojih revizija. Odgovorni unutarnji revizor o svojim nalazima i preporukama obavješćuje zapovjednike operacija. Administrator za operacije osigurava da se za pitanja koja se odnose na njegove odgovornosti poduzmu potrebna djelovanja za provedbu preporuka koje proizlaze iz unutarnjih revizija, među ostalim davanjem potrebnih uputa zapovjednicima operacija.

5. Unutarnji revizor za mjere pomoći izvješćuje administratora i/ili ESVD o rezultatima svojih revizija o pitanjima koja se odnose na njihove odgovornosti. Administrator za mjere pomoći prema potrebi obavješćuje provedbene subjekte o rezultatima i preporukama unutarnjeg revizora. Administrator i ESVD osiguravaju da se za pitanja koja se odnose na njihove odgovornosti poduzmu potrebna djelovanja za provedbu preporuka koje proizlaze iz unutarnjih revizija.

6. Unutarnji revizor svake godine Odboru podnosi izvješće o obavljenim unutarnjim revizijama, navodeći broj i vrstu provedenih unutarnjih revizija, iznesene primjedbe i preporuke te stanje provedbe preporuka izdanih prethodnih godina. Odbor nadzire rad unutarnjeg revizora i odgovarajuće daljnje postupanje relevantnih odjela na temelju preporuka unutarnje revizije.

7. Rad i izvješća unutarnjih revizora stavljaju se na raspolaganje kolegiju revizora osnovanom člankom 42. zajedno sa svim popratnim dokumentima koji se na njih odnose.”;

21. članak 42. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 42.

Vanjska revizija Instrumenta

1. Osniva se kolegij revizora. Kolegij revizora provodi reviziju prihoda i rashoda koji proizlaze iz provedbe ove Odluke na temelju članka 1. stavka 2., kao i godišnju računovodstvenu dokumentaciju operacija i mjera pomoći.

2. Odbor na temelju prijedloga kolegija revizora određuje potreban broj revizora i dogovara se o postupcima odabira, imenovanja i zamjene članova kolegija revizora, prema potrebi, među kandidatima koje su predložile države članice, na razdoblje od najviše četiri godine koje se može jedanput obnoviti. Odbor može produljiti mandat članova za najviše šest mjeseci. Kandidati moraju biti članovi najvišeg nacionalnog revizorskog tijela države članice ili ih mora preporučiti to tijelo i moraju ponuditi odgovarajuća jamstva u pogledu sigurnosti i neovisnosti.

3. Odbor može imenovati asistente članovima kolegija revizora na zahtjev kolegija revizora. Odbor na prijedlog kolegija revizora dogovara se o postupcima odabira, imenovanja i zamjene asistenata, prema potrebi. Asistenti moraju ponuditi odgovarajuća jamstva u pogledu sigurnosti i neovisnosti. Odbor na zahtjev kolegija revizora može odobriti da kolegij revizora za vanjsku reviziju Instrumenta angažira kvalificiranu vanjsku potporu.

4. Kolegij revizora tijekom financijske godine, kao i *ex post*, kontrolama na licu mjesta te s pomoću popratne dokumentacije provjerava da se rashodi financirani ili prefinancirani putem Instrumenta izvršavaju u skladu s ovom Odlukom i pravilima koja su donesena na temelju članka 11. stavka 6, kao i u skladu s relevantnim pravom Unije i nacionalnim pravom. Provedbom tih kontrola kolegij revizora evaluira usklađenost s načelima dobrog financijskog upravljanja, odnosno načelima ekonomičnosti, učinkovitosti i djelotvornosti, kao i primjerenost unutarnjih kontrola te nadzire administraciju Instrumenta i upravljanje njime, među ostalim provođenjem revizija uspješnosti.

5. Članove kolegija revizora i njihove asistente i dalje plaćaju njihova izvorna revizorska tijela; Instrument snosi troškove službenih putovanja u skladu s pravilima koja donosi Odbor, kao i troškove kvalificirane vanjske potpore.

6. Članovi kolegija revizora i njihovi asistenti tijekom mandata:

(a) ne traže ni ne primaju upute ni od koga osim od Odbora; tijekom svojeg revizorskog mandata kolegij revizora i njegovi članovi u potpunosti su neovisni i imaju isključivu odgovornost za obavljanje vanjske revizije;

(b) o svojoj zadaći izvješćuju samo Odbor.

7. Kolegij revizora svake godine među svojim članovima bira predsjednika ili aktualnom predsjedniku produljuje mandat. Kolegij revizora donosi pravila koja se primjenjuju na revizije koje provode njegovi članovi, u skladu s najvišim međunarodnim standardima. Odobrava revizorska izvješća koja izrade njegovi članovi prije nego što se ona dostave administratorima i Odboru.

8. Administratori ili osobe koje administratori imenuju mogu u svakom trenutku provoditi revizije rashoda koji se financiraju iz Instrumenta. Nadalje, Odbor na temelju prijedloga jednog od administratora ili države članice može u bilo kojem trenutku *ad hoc* imenovati dodatne vanjske revizore, čije zadaće i uvjete angažmana određuje.”;

22. u članku 43. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Kolegij revizora do 30. rujna nakon završetka financijske godine Odboru dostavlja revizorsko izvješće, uključujući revizorsko mišljenje. Odbor pregledava revizorsko izvješće, revizorsko mišljenje i godišnju računovodstvenu dokumentaciju radi davanja razrješnice svakom administratoru i svakom zapovjedniku operacije. Podložno odobrenju Odbora u pogledu objavljivanja, revizorsko izvješće, revizorsko mišljenje i godišnja računovodstvena dokumentacija objavljuju se u cijelosti ili djelomično, u skladu s odlukom Odbora. Svaki administrator i svaki zapovjednik operacije svake godine izvješćuju Odbor o provedbi preporuka koje izdaje kolegij revizora u vezi s pitanjima koja se odnose na njihove odgovornosti.”;

23. u članku 51. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Tijekom razdoblja prije donošenja proračuna za operaciju Odbor, na temelju prijedloga administratora za operacije, zapovjednika operacije ili države članice, može izdavati smjernice za izvršenje rashoda tijekom tog razdoblja.”;

24. u članku 52. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Konačnu namjenu zajednički financirane opreme i infrastrukture odobrava Odbor, uzimajući u obzir operativne potrebe i financijske kriterije. Konačna namjena osobito može biti sljedeće:

(a) da se infrastruktura putem Instrumenta proda, prenese ili donira zemlji domaćinu, državi članici, drugim operacijama, institucijama, tijelima, uredima ili agencijama Unije ili trećoj strani;

- (b) da se oprema putem Instrumenta proda, prenese ili donira državi članici, drugoj operaciji, institucijama, tijelima, uredima ili agencijama Unije, zemlji domaćinu, trećoj zemlji ili trećoj strani, ili da je Instrument, država članica ili takva treća strana uskladište i održavaju radi korištenja u nekoj budućoj operaciji.”;

25. u članku 56. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Mjere pomoći temelje se na sljedećim načelima:

- (a) moraju biti u skladu s politikama i ciljevima vanjskog djelovanja Unije usmjerenog na izgradnju mira, sprečavanje sukoba i jačanje međunarodne sigurnosti;
- (b) moraju biti u skladu s pravom te politikama i strategijama Unije, osobito sa strateškim okvirom EU-a za potporu reformi sigurnosnog sektora i s integriranim pristupom vanjskim sukobima i krizama, Strateškim pristupom EU-a o ženama, miru i sigurnosti, kao i s relevantnim rezolucijama Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda;
- (c) njima se moraju poštovati obveze Unije i njezinih država članica na temelju međunarodnog prava, a osobito međunarodnog prava o ljudskim pravima i humanitarnog prava;
- (d) njima se ne smije dovoditi u pitanje poseban karakter sigurnosne i obrambene politike države članice i ne smiju biti u suprotnosti sa sigurnosnim i obrambenim interesima Unije i njezinih država članica. U tu se svrhu osiguravaju transparentnost i sljedivost potpore koja se osigurava iz Instrumenta.”;

26. članak 57. mijenja se kako slijedi:

(a) stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„2. Konceptualni sažetak podnosi se PSO-u na odobrenje. Pri odobravanju konceptualnog sažetka PSO može odobriti mjere koje treba financirati u okviru Instrumenta za pripremu moguće mjere pomoći.

3. Konceptualni sažetak uključuje početni procijenjeni trošak mjere. Država članica koja se namjerava suzdržati od donošenja mjere za opskrbu vojnom opremom, ili platformama, namijenjenima za primjenu smrtonosne sile, kako je navedeno u članku 5. stavku 3, i dati formalnu izjavu u skladu s člankom 31. stavkom 1. drugim podstavkom UEU-a tu namjeru navodi u pisanom priopćenju Vijeću pravodobno prije donošenja mjere. Dotična država članica može navesti i druge mjere pomoći kojima umjesto toga želi doprinijeti.”;

(b) dodaje se sljedeći stavak:

„5. Vijeće u načelu raspravlja o prijedlozima mjera pomoći najranije 10 dana nakon njihova podnošenja. Rasprave prema potrebi uključuju vojnu analizu.”;

27. članak 58. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 58.

Ubrzani postupak za pokretanje mjere pomoći

1. Ako je to potrebno zbog hitnosti situacije, PSO do donošenja odluke o mjeri pomoći može odobriti početak aktivnosti koje će se financirati u okviru Instrumenta, uzimajući u obzir metodologiju rizika i zaštitnih mjera utvrđenu na temelju članka 9. stavka 3. Takve hitne aktivnosti, njihov procijenjeni trošak i relevantan provedbeni subjekt, prema potrebi, mogu se utvrditi u konceptualnom sažetku u kojem se navodi moguća mjera pomoći ili u prijedlogu za uspostavu mjere pomoći na temelju članka 57. odnosno članka 59. stavka 1.

2. Hitne aktivnosti ne uključuju opskrbu opremom iz članka 5. stavka 3.

3. Odstupajući od članka 17. stavka 6. odobrenjem PSO-a za hitne aktivnosti daje se pravo administratoru za mjere pomoći da preuzme obvezu za troškove takvih aktivnosti do odobrenog iznosa troška te ih plati.”;

28. u članku 62. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Aranžmani u skladu sa stavkom 1. uključuju odredbe, u skladu s uvjetima mjere pomoći ili bilo kojom relevantnom odlukom Vijeća ili Odbora, među ostalim o zaštitnim mjerama, radi osiguravanja:

- (a) pravilne i učinkovite upotrebe imovine u svrhe za koje je predviđena;
- (b) dostatnog održavanja imovine kako bi se osigurala njezina upotrebljivost i operativna dostupnost tijekom njezina vijeka trajanja;
- (c) da se imovina neće izgubiti ili bez prethodne suglasnosti Visokog predstavnika prenijeti na osobe ili subjekte koji nisu utvrđeni u aranžmanima. Visoki predstavnik pribavlja prethodnu suglasnost PSO-a za prijenos robe sa Zajedničkog popisa robe vojne namjene Unije i u slučaju ponovnog izvoza robe isporučene u okviru mjere pomoći. Za prijenose ostale robe isporučene u okviru mjere pomoći Visoki predstavnik pribavlja prethodnu suglasnost Odbora;
- (d) usklađenost s bilo kojim drugim zahtjevima koje je utvrdilo Vijeće;
- (e) da korisnik Visokom predstavniku i osobama koje je naveo, među ostalim revizorima Instrumenta, na zahtjev odobrava pristup i potrebnu pomoć pri provođenju kontrola i revizija na licu mjesta.”;

29. članak 63. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 63.

Izvješćivanje i daljnji postupci

Visoki predstavnik PSO-u dvaput godišnje, ili kada PSO to zatraži, dostavlja izvješće o provedbi mjera pomoći. Ta izvješća obuhvaćaju političke, operativne i financijske aspekte mjere pomoći. Uključuju glavnu isporučenu opremu, evaluaciju njezina učinka te upravljanje imovinom i njezinu upotrebu, kao i ažurirane podatke o analizi osjetljivosti na sukobe i analizi konteksta te o procjeni rizika i učinka. ESVD i administratori periodički podnose detaljnije informacije o provedbi mjera pomoći, uključujući, među ostalim, o aktivnostima provedenima u vezi s aranžmanima za praćenje i evaluaciju, kontrolama i zaštitnim mjerama, u Odboru i relevantnim tijelima Vijeća. Cilj je takvih podnošenja obuhvatiti razvoj događaja u provedbi mjera pomoći na godišnjoj razini.”;

30. u članku 66. stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„8. Kada djeluje kao provedbeni subjekt, administrator ne provodi procjenu sljedećih subjekata iz članka 33. stavka 2.:

- (a) ministarstava ili vladinih odjela država članica ako su imenovani kao provedbeni subjekti;
- (b) agencija i tijela Unije;
- (c) tijela ili osoba kojima je povjerena provedba posebnih djelovanja u području ZVSP-a na temelju glave V. UEU-a i koji su navedeni u odgovarajućem temeljnom aktu.

Administrator može odlučiti ne provesti procjenu:

- (a) drugih javnopravnih tijela i agencija država članica;
- (b) trećih država ili javnopravnih tijela i agencija koje su one odredile.”;

31. u članku 73. dodaju se sljedeći stavci:

„11. Vijeće odlučuje o nastavku Instrumenta u sljedećem proračunskom ciklusu, u skladu s člankom 75. stavkom 1. i u kontekstu širih pregovora o proračunu za razdoblje nakon 2027.

12. Ako se do 15. listopada 2027. ne donese odluka na temelju stavka 11. ovog članka i podložno odobrenju Odbora u skladu s člankom 18. stavkom 8., odobrena sredstva mogu se unijeti u godišnje proračune i izmjene proračuna nakon 2027. kako bi se pokrili:

- (a) rashodi tekućih operacija i općeg dijela godišnjeg proračuna iz članka 18. stavka 3. točke (b);
- (b) rashodi predviđeni u članku 18. stavku 3. točki (c) kako bi se omogućilo upravljanje mjerama pomoći koje su uspostavljene prije 31. prosinca 2027., ali nisu završene do tog datuma.

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza unesena u godišnji proračun nakon 2027. iz ovog stavka ne smiju premašiti odobrena sredstva za preuzimanje obveza koja je Odbor odobrio u godišnjem proračunu za 2027. u okviru odgovarajućih glava.

Ne dovodeći u pitanje prvi podstavak točku (b) i uz iznimku općeg dijela godišnjeg proračuna iz članka 18. stavka 3. točke (c) i odobrenih sredstava prenesenih u skladu s člankom 21., dužnosnik za ovjeravanje za mjere pomoći može preuzeti proračunske obveze samo do 31. prosinca 2027.”;

32. Prilog II. mijenja se kako slijedi

- (a) umeće se sljedeća točka:

„7.a na temelju pojedinačnog slučaja i podložno odobrenju Odbora, istraživačke misije i pripreme (posebno misije za utvrđivanje činjenica i izviđanje) osoblja ESVD-a za potporu Visokom predstavniku u predlaganju mjera pomoći uključenih u strateško usmjerenje pruženo u skladu s člankom 9. stavkom 2. ili provedenih na zahtjev države članice;”;

- (b) točka 8. zamjenjuje se sljedećim:

„8. troškovi za praćenje i evaluaciju, među ostalim kako je navedeno u članku 9. stavku 3. u pogledu mjera pomoći;”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2024.

Za Vijeće

Predsjednica

K. KALLAS